

Hungarian TransAtlantic Shipping LLC.

Eva Portik
Seal/Ocean Cargo (LCL, FCL, Consolidation)
+1 973.873.1301
+1 973.679.4786
Fax: +1 201.549.0250

info@transatlanticshipping.eu
www.transatlanticshipping.eu

494 Riverview Dr
Totowa, NJ 07512

RUTGERS
New Jersey Medical School

Balazs Galdi, MD
Sports Medicine Orthopaedics
Department of Orthopaedics
North Jersey Orthopaedic Institute
Doctors Office Center, Suite 1200
Rutgers, The State University of New Jersey
90 Bergen Street, Newark, NJ 07103
p. 973-972-8240 f. 973-972-9367

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME

1313 Van Houten Avenue
Clifton, NJ 07013

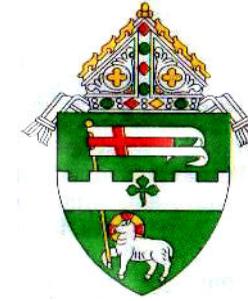
515 Lexington Avenue
Clifton, NJ 07011

Phone 973 546-2000
Fax 973 779-3749
Email: tim@bizub.com
Timothy J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 4022

Phone 973 777-4332
Fax 973 772-0108
Email: qjb@bizub.com
Thomas J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com

ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH



223 Third Street, Passaic, NJ 07055
Telephone: (973)779-0332 Fax: (973) 778-4263
Fr. Cell: 973-337-3658
Web: www.ststephenspassaic.com
Email: stephenspassaic@freemail.hu
Fr. László Vas Administrator
Trustee: Harold Sylvester, John Staudinger
Parish council president: Dezső Bálint
Secretary: Helen Tomaskovic



Merrill Lynch Wealth Management
Bank of America Corporation

Dan Czuma
Financial Advisor

CD's, Retirement, Fixed Income, Investments. Cell 201 679 1704

NJ: 201-68-00
1700 Route 28 North, Suite 200
Wayne, NJ 07470
dan.czuma@ml.com
Tel: 973.305.3863 • 877.283.0255 • Fax: 973.716.5144

*Drága fiam, Pethő István,
valamint a
László, Pethő és Kanócz
család halottainak emlékére*

**Staudinger
és
Helyes család emlékére**

**George Mattyasovszky
from
Wife and family**

*In memory of
Koczan Ferenc
from the
Family*

HIGH POINT GARAGE DOORS
"QUALITY SERVICE YOU CAN AFFORD"

Zsolt Mohnansky
OWNER

5 Chubby Lane
Montague, NJ 07827
(201) 394-4334

**TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME—ÉVKÖZI 24 VASÁRNAP
BULLETIN #36/2015 SEPTEMBER 13, 2015 ATTENDED MASS**

BUY or SELL

AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount
www.youravon.com/alintner

NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration
www.nikken.com/lintner
call Agnes 571 217 2978

*Drága Jó
Fiunk, Dezsőke!*

Soha el nem múlt szeretettel - emlékekkel - a szívünkben élész:

*Apa—Anyá—
Lacika*

**SKODA LÁSZLÓ
ALWAYS IN OUR HEARTS
WIFE ZSUZA
SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER**

Time For:

Sat.	04:30PM	Mary Em	Daughter & Family
Sun. Sept. 13, 2015	09:00AM	John Passage	M/M George Fett
	11:00AM	Sandor Radics, Lelik & Radics Families, Vörös László	Radics Family
Mon.	8:30AM		
Tues.	06:30PM		
Wed.	06:30PM		
Thurs.	06:30PM		
Friday	06:30PM		
Sat.	04:30PM	Michael Brandl	Elizabeth Rosta & Family
Sun. Sept. 20, 2015	09:00AM	Walter Kazimir	Nancy Shamdosky
	11:00AM	Martha Barillo Fedor, Ilona, István & Béla	Árpád Barillo & Family József Szabó & Family

201-796-3121
FAX 201-796-1551
www.rinko.com

RINKO ORTHOPEDIC INC.
ESTABLISHED 1957
Prosthetics • Orthotics • DME

STEPHEN RINKO, B.S., C.P.O., L.P.O.
VINCENT DECATALDO, L.P.O.
DUANE MORRIS, L.P.O.

25-09 BROADWAY
FAIR LAWN, N.J. 07410

**IN MEMORY OF
MY FATHER JOHN RINKO
ANNA RINKO MY MOTHER
AND JOSEPH RINKO
MY BROTHER
BY STEPHEN RINKO**

SINCE 1932 Phone (973) 361-2810
Fax (973) 361-6762

TURUL
BOOK BINDERY
Commercial & Private Binding
Restorations
Gold Stamping

60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885
www.thebookbindery.com

MARGIT P. RAHILL

WHEELCHAIRS, WALKERS, AMBULATORY AIDS, ELECTRIC MOBILITY CHAIRS,
ELECTRIC RECLINE & LIFT CHAIRS, INCONTINENCE SUPPLIES CUSHIONS,
CORSETS, KNEE BRACES, SUPPORTS

**HÁZI KÉSZÍTÉSŰ TARTÓSÍTÓSZERKEK NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ
MEGREDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-
527-2380 VAGY E-MAILBEN; metalhouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti Magya-
rországon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétfőeken és a nyári szünet-
ben, szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.**

ALTAR SERVERS: SATURDAY: TONY TICHACEK
SUNDAY: 09:00 AM JOHN BUKLAD

11:00 AM KOVÁCS SEBASTIAN, HARANGOZÓ LACIKA

FEOLVASÓK: HIER KATALIN, HIER LIDIA

TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME. ISAIAH WOULD SUFFER AND CALL UPON THE LORD FOR HELP. JESUS SPEAKS OF HIS OWN SUFFERING AND DEATH AND OF THE DEMANDS OF DISCIPLESHIP. WHAT USE IS FAITH, TO CONFESS THAT JESUS IS THE CHRIST WITHOUT WORKS OF LOVE? .

A FAMILY PERSPECTIVE by BUD OZAR. IF WE WANT TO BE HAPPY AT HOME, WE MUST COMMIT (LOSE OURSELVES) TO OUR FAMILY. IF WE TRY TO BE INDEPENDENT FROM OTHERS (SAVE OURSELVES) WE END UP LONELY AND ALONE. HAPPINESS IS FOUND IN COMMITMENTS. THE GOSPEL IS TRUE: WE SAVE OUR LIFE BY LOSING IT!

APOSTLESHIP OF PRAYER: INTENTIONS RECOMMENDED FOR YOUR PRAYERS BY THE HOLY FATHER FOR SEPTEMBER 2015. UNIVERSAL INTENTION: THAT OPPORTUNITIES FOR EDUCATION AND EMPLOYMENT MAY INCREASE FOR ALL YOUNG PEOPLE. INTENTION FOR EVANGELIZATION: THAT CATECHISTS MAY GIVE WITNESS BY LIVING IN A WAY CONSISTENT WITH THE FAITH THEY PROCLAIM.

OUR NEXT PARISH COUNCIL MEETING WILL BE WEDNESDAY, SEPTEMBER 16TH AT 7:30PM.

THE NATIONAL LIBERTY MUSEUM OF PHILADELPHIA, PA. INVITES ALL TO VISIT FOR THEIR SPECIAL EXHIBIT FROM MON. SEPT. 21ST TO THURSDAY, SEPT. 24TH—BUILDING BRIDGES OF FAITH: PHOTOGRAPHS OF PAPAL VISITS TO THE HOLY LAND 1963-2015. ALONG WITH THEIR EXTENDED HOURS, THEY ARE OFFERING A MEAL OF PHILLY FAVORITE FOODS AND A 60-MINUTE GUIDED TOUR. FOR MORE INFO. CALL 212-925-2800, EXT. 103 OR VISIT THE WEBSITE AT LIBERTYMUSEUM.ORG/WORLD-MEETING-SPECIAL-OFFERS/

Mise szándékokat kérhetnek hétköznapra és vasárnapra is.

Szeptember 16-án este 7:30-tól Egyháztanács gyűlés. Kérem a tagok pontos megjelenését.

Szerdán este Egyházközségi Tanács gyűlése.

Az elektromos gyertyákra kérjük újítsák meg szándékukat. Amennyiben szeretnék, hogy most kezdődően vagy ismét 1 éven át égjen a gyertya valamelyik szerettük nevével és emlékére, kérem keressék forduljanak az irodánkhoz . Köszönöm.

Szentgyónással és betegek kenetéért bármikor keressenek. Nincs alkalmatlan időpont. Hétköznapra is lehet akár telefonon is egyeztetni időpontot.

Magyar hölgy betegápolást vagy gyerekgondozást vállal. Érdeklődni a 917-421-2146 os számon.

November 27-re Lancaster County PA élő karácsonyi előadásra, 6:30 PM szervezünk busz kirándulást. Érdeklődni és jelentkezni irodánkban vagy Staudinger Katalinnál.

Egy kissé együgyű fiú minden alkalommal, amikor elment a templom előtt, beköszönt:

- Szia, Jézus, Pista vagyok!

Amikor a pap ezt meghallotta, megszidta a tiszteletlenségéért, de a fiú továbbra is folytatta a fura üdvözlést.

Egyszer a fiú éppen az úton ment át, amikor nagy sebességgel száguldva feltűnt egy autó, és úgy látszott, mindenképpen elüti a gyereket.

Az autó csikorogva fékezett, és a járókelők ámulatára a fiú sértetlenül állt a kocsi mellett.

– Mi történt, hogyan úszad meg? – kérdezték tőle.

- Nem én csináltam – mondta a fiú. – Egyszer csak itt termett egy ember, azt mondta: „Szia, Pista, Jézus vagyok!” – és elrántott az útból.

